Информационные ресурсы для всех жителей штата Нью-Йорк

Информация об астме и гриппе:
www.health.state.ny.us/diseases/asthma/index.htm

Информация о гриппе:
www.nyhealth.gov

Информация о местах проведения вакцинации против гриппа: 1-800-342-9871 (прием звонков: пн–пт. с 8:00 до 16:00)

Поиск клиник, занимающихся проблемами гриппа, на сайте Департамента здравоохранения (Department of Health):
http://www.ombudsman.state.ny.us/fluclinic/clinicsearch.cfm

Поиск клиник, занимающихся проблемами гриппа, на сайте Американской ассоциации пульмонологов (American Lung Association):
http://www.lungusa.org/site/pp.aspx?c=aqKGLXOAIIH&b=1015035

Дополнительная информация для жителей г. Нью-Йорк:

Информация об астме:
www.nyc.gov/html/doh/html/asthma/asthma.shtml

Информация о гриппе:
www.nyc.gov/html/doh/html/pr2007/pr088-07.shtml

Информация о местах проведения вакцинации против гриппа:
Телефон (в пределах г. Нью-Йорк): 311
https://a816-health12ssl.nyc.gov/dohroot/prjFlp/

Штат Нью-Йорк
Департамент здравоохранения
2415 (Russian) 3/08

У вас астма? Сделайте прививку от гриппа.

Каким образом *грипп* приводит к обострению *астмы*?

Если вы больны астмой, ваши дыхательные пути отечны и более подвержены проникновению инфекции. Когда дыхательные пути уже ослаблены, существует риск проникновения и более серьезных инфекций.

Один из двенадцати жителей Нью-Йорка страдает астмой.

Что такое астма?

Астма — это заболевание легких. Оно вызывает проблемы с дыханием, такие как свистящее дыхание, одышка и кашель. Мышечная ткань, окружающая дыхательные пути в легких, сокращается, воспаляется и отекает. Отек приводит к тому, что начинает выделяться большое количество вязкого секрета, который закупоривает дыхательные пути. Возникают трудности с дыханием. Табачный дым, обычная простуда, грипп, аллергические реакции — лишь несколько факторов, которые приводят к обострению астмы. Не всегда известны причины возникновения астмы, однако вместе с вашим врачом вы можете успешно контролировать ее.

Что такое грипп?

Грипп (инфлюэнца) — это инфекция, которая поражает носоглотку, горло и легкие. Грипп может продолжаться неделю и более и сопровождается кашлем, температурой, ломотой в теле и т.п. Грипп может вызвать пневмонию. Гриппом легко заразиться.

Безопасна ли прививка от гриппа?

Да, прививка от гриппа безопасна. Противогриппозная вакцина не содержит живых вирусов, поэтому вы не можете заболеть после прохождения вакцинации.

Нужно ли мне ежегодно делать прививку от гриппа?

Да, прививку от гриппа следует делать каждый год. Вирус гриппа мутирует год от года, поэтому состав вакцин, которые призваны защищать вас, ежегодно меняется. Сезон эпидемии гриппа может начаться еще в октябре, поэтому оптимальное время для проведения вакцинации — с октября по декабрь. Однако сделать прививку от гриппа можно и в декабре или даже позднее, поскольку сезон эпидемии гриппа может продлиться до мая. Любая защита от гриппа лучше, чем ее отсутствие!

Моей семье тоже следует пройти вакцинацию против гриппа?

Да, и вам, и членам вашей семьи следует сделать прививки от гриппа, особенно если кто-либо в вашей семье болен астмой. Поскольку грипп является очень заразной инфекцией, имеет смысл сделать прививки от гриппа всем членам вашей семьи. Прививка от гриппа — наиболее эффективный способ сохранить здоровье и предотвратить обострение симптомов астмы во время эпидемии гриппа.

Где можно сделать прививку от гриппа?

Узнайте у своего врача о проведении вакцинации против гриппа для вас и вашего ребенка. Кроме того, вы можете получить более подробную информацию о том, где можно сделать прививку от гриппа в своем районе. Для этого позвоните в местный отдел здравоохранения или воспользуйтесь дополнительными источниками информации, приведенными на обратной стороне настоящей брошюры.